

Aniversari amb un pic singular

BOSCH DE LA TRINXERIA, Carles.
Records d'un excursionista.
Edició de David Prats.
Coordinació de Joan Cos.
Figueres: Brau Edicions, 2005.
352 pàgines.

El 1831 va néixer a Prats de Molló un dels artífexs de la literatura de final del segle XIX. Carles Bosch de la Trinxeria, catalanista de l'època i futur epígon del moviment de la Renaixença, s'havia estrenat a les lletres catalanes el 1887 amb *Records d'un excursionista*, recull d'escrits que van ajudar a acabar de definir el procés de maduració de la prosa renaixentista. L'edició d'aquesta obra arribava, doncs, en un moment especialment oportú, perquè si bé la poesia i el teatre de la Renaixença ja havien donat fruits ufanosos com ara Jacint Verdaguer i Frederic Soler, el gènere que va cultivar Bosch no gaudia encara de noms de prestigi.

Tot i la seva vàlua literària i lingüística, i a banda de reflectir els pilars en què s'aguantava la societat catalana rural d'un segle i mig enrere, autors com Carles Bosch de la Trinxeria —*bonhomme*, com havia escrit Josep Yxart— solen ser oblidats en el món editorial i no interessen sinó a certs editors comarcals. És per això que cal agrair la iniciativa i l'encert del Centre Excursionista Empordanès (CEE), que ha esperonat Brau Edicions per reeditar una obra cabdal de la literatura excursionista com és *Records*.

Són gairebé cent vint les tardors que separen la primera aparició en volum, per part de la impremta La Renaixença, i la nova reedició preparada pel CEE. I sobresurt com un dels regals d'aniversari d'aquesta entitat figuerenca, que celebra els seus quaranta anys d'existència. Evidentment, és també un regal per a nosaltres,

els lectors, que podem llegir per fi el text primigeni corregit, després que les dues ultracorregides reedicions de *Selecta* (1978 i 1983) s'exhaurissin. La nova edició és, doncs, un «pic singular» editat amb pulcritud i rigor pel filòleg i membre de l'entitat excursionista David Prats, que ha fixat el text a partir de la primera edició de 1887. En aquesta ocasió s'ha regularitzat l'ortografia i adaptat la puntuació a les convencions actuals, ja que els criteris que han prevalgut han estat la fidelitat al text original i la voluntat de no carregar-lo excessivament amb notes de lectura. Tal com es fa notar al proemi del volum, «No es pretén reconvertir el llibre de Carles Bosch de la Trinxeria en un llibre d'itineraris, sinó literari».

Els nous *Records d'un excursionista*, que apleguen els vint-i-un textos originals més una treballada selecció de fotografies a càrrec de Joan Cos, es presenten amb una portada dissenyada per Alba Falgarona que simbolitza l'acostament dels vells records de muntanya a l'excursionista d'avui. El toc clàssic dels tons blau i marró contrasten amb la modernitat de la bota, tot un binomi que palesa la voluntat de la reedició. Una reedició ben justificada i encertada des de tots els punts de vista. Un esforç que cal agrair tant a les entitats que hi han col·laborat com, especialment, als socis del Centre Excursionista Empordanès.

Guillem Molla

